

NEO TOOLS



(pl) INSTRUKCJA OBSŁUGI ORYGINALNA Latarka czołowa 99-136

UWAGA: PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO UŻYTKOWANIA LATARKI NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ I ZACHOWAĆ JĄ DO DALSZEGO WYKORZYSTANIA.

PRZEZNACZENIE

Latarka jest bezprzewodowym przenośnym, źródłem światła. Funkcje świecenia pełnią energooszczędne diody LED.

SZCZEGÓLWE PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Latarki nie można w żaden sposób modyfikować lub przerabiać.
- Latarki nie należy używać w miejscach zagrożenia wybuchem gazów.
- Nie kierować strumienia światła bezpośrednio w oczy, grozi to chwilową ślepotą a przy dłuższej ekspozycji może doprowadzić do nieodwracalnych wad wzroku lub jego utraty.

OPIS STRON GRAFICZNYCH

Poniższa numeracja odnosi się do elementów urządzenia przedstawionych na stronach graficznych niniejszej instrukcji.

1. Włącznik
2. Przycisk ustawienia trybu ruchu
3. Wskaźnik naładowania/ładowania baterii
4. Czujnik
5. Białe światło LED
6. Ciepłe światło LED
7. Czerwone światło LED
8. Panel ciepłego światła LED

9. Port ładowania

INSTRUKCJA ZMIANY TRYBU ŚWIECENIA

- Aby ustawić latarkę w tryb wykrywania ruchu, należy uruchomić ją używając włącznika (1), a następnie wcisnąć przycisk trybu ruchu (2) aż do uzyskania pożądanego trybu.
- W celu skorzystania z panelu LED (8) należy podnieść przód latarki. Panel LED uruchomi się automatycznie. Wcisnięcie włącznika (1) pozwala zmieniać intensywność świecenia panelu między trybami 100%, 50%, 25%. Panel działa także w trybie wykrywania ruchu.

INSTRUKCJA ŁADOWANIA

Po zaledwie 3,5 godzinach ładowania latarka czołowa może zapewnić do 50 godzin stałego światła.

Zaleca się pełne naładowanie baterii po zakupie.

Akumulatory należy ładować zanim latarka zostanie całkowicie rozładowana.

Po całkowitym naładowaniu należy odłączyć kabel ładujący USB. Akumulatory należy trzymać z dala od ekstremalnych temperatur, zwłaszcza ciepła.

Prace serwisowe, takie jak wymiana akumulatora, mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego serwisanta. Nieodpowiednie obchodzenie się z akumulatorem może doprowadzić do jego przebiecia i eksplozji lub emisji niebezpiecznych substancji do atmosfery.

UWAGA!

Dzieci poniżej 6 roku życia nie powinny używać tego produktu bez nadzoru osoby dorosłej.

PARAMETRY TECHNICZNE

Maksymalna jasność	450 lm
Moc	5 W
Czas pracy	5-50 h
Czas ładowania	3-3,5 h.
Rodzaj portu USB	USB C
Rodzaj akumulatora	Li-poly
Napięcie i pojemność akumulatora	3,7V/1200 mAh

OCHRONA ŚRODOWISKA



Produktów zasilanych elektrycznie nie należy wyrzucać wraz z domowymi odpadkami, lecz oddać je do utylizacji w odpowiednich zakładach. Informacji na temat utylizacji udzieli sprzedawca produktu lub miejscowe władze. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera substancje niebezpieczne dla środowiska naturalnego. Sprzęt nie poddany recyklingowi stanowi potencjalne zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi.

„GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością” Spółka komandytowa z siedzibą w Warszawie, ul. Pograniczna 2/4 (dalej: „GTX Poland”) informuje, iż wszelkie prawa autorskie do treści niniejszej instrukcji (dalej: „Instrukcja”), w tym m.in. jej tekstu, zamieszczonych fotografii, schematów, rysunków, a także jej kompozycji, należą wyłącznie do GTX Poland i podlegają ochronie prawnej zgodnie z ustawą z dnia 4 lutego 1994 roku, o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tj. Dz. U. 2006 Nr 90 Poz 631 z późn. zm.). Kopiowanie, przetwarzanie, publikowanie, modyfikowanie w celach komercyjnych całości Instrukcji jak i poszczególnych jej elementów, bez zgody GTX Poland wyrażonej na piśmie, jest surowo zabronione i może spowodować pociągnięcie do odpowiedzialności cywilnej i kamej.

GWARANCJA I SERWIS

Warunki gwarancji oraz opis postępowania w przypadku reklamacji zawarte są w załączonej Karcie Gwarancyjnej.

Serwis Centralny GTX Service Sp. z o.o. Sp.k.

ul. Pograniczna 2/4 tel. +48 22 364 53 50 02-285 Warszawa e-mail bok@gtxservice.com

Sieć Punktów Serwisowych do napraw gwarancyjnych i pogwarancyjnych dostępna na platformie internetowej gtxservice.com

Zeskanuj QR kod i wejdź na gtxservice.com

GT X SERVICE
CIRCULAR ECONOMY SOLUTIONS



(en)

TRANSLATION OF THE ORIGINAL INSTRUCTIONS Head torch 99-136

NOTE: BEFORE USING THE TORCH, PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY AND KEEP IT FOR FUTURE REFERENCE.

INTENDED USE

The torch is a cordless, portable light source. Energy-saving LEDs provide the light.

DETAILED SAFETY REGULATIONS SAFETY PRECAUTIONS

- The torch must not be modified or altered in any way.

- The torch must not be used in areas where there is a risk of gas explosion.
- Do not direct the light beam directly into the eyes, as this may cause temporary blindness and, with prolonged exposure, may lead to irreversible visual impairment or loss of vision.

DESCRIPTION OF GRAPHIC PAGES

The numbering below refers to the components of the device shown on the graphic pages of this manual.

1. Switch
2. Motion mode button
3. Battery charge/charging indicator
4. Sensor
5. White LED light
6. Warm LED light
7. Red LED light
8. Warm LED light panel
9. Charging port

INSTRUCTIONS FOR CHANGING THE LIGHT MODE

- To change to the motion mode, turn on the torch using the switch (1), then press the motion mode button (2), until the desired mode is selected.
- To use the LED panel (8), lift the front of the torch. The LED panel will start automatically. Pressing the switch (1) allows you to change the intensity of the panel between 100%, 50% and 25% modes. The panel also works in motion detection mode.

CHARGING INSTRUCTIONS

After just 3.5 hours of charging, the head torch can provide up to 50 hours of continuous light.

It is recommended to fully charge the battery after purchase. Rechargeable batteries should be charged before the torch is completely discharged.

Once fully charged, disconnect the USB charging cable Keep the batteries away from extreme temperatures, especially heat. Servicing, such as battery replacement, should only be performed by a qualified service technician. Improper handling of the battery may result in puncture and explosion or the release of hazardous substances into the atmosphere.

CAUTION!

Children under 6 years of age should not use this product without adult supervision.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Maximum brightness	450 lm
Power	5 W
Operating time	5-50 h
Charging time	3-3,5 h
USB port type	USB C
Battery type	Li-poly
Battery voltage and capacity	3,7V/1200 mAh

ENVIRONMENTAL PROTECTION



Electrically powered products should not be disposed of with household waste but should be taken to appropriate facilities for disposal. Information on disposal can be obtained from the product retailer or local authorities. Used electrical and electronic equipment contains substances that are not environmentally neutral. Equipment that is not recycled poses a potential threat to the environment and human health.

GTX Poland Limited Liability Company Partnership with its registered office in Warsaw, ul. Pograniczna 2/4 (hereinafter: GTX Poland) hereby informs that all copyrights to the content of this manual (hereinafter: Manual), including, among others, its text, photographs, diagrams, drawings, and its composition, belong exclusively to GTX Poland and are protected by law in accordance with the Act of 4 February 1994 on copyright and related rights (i.e. Journal of Laws 2006 No. 90 Item 631, as amended). Copying, processing, publishing or modifying the entire Manual or its individual elements for commercial purposes without the written consent of GTX Poland is strictly prohibited and may result in civil and criminal liability.

(uk)

ПЕРЕКЛАД ОРИГІНАЛЬНИХ ІНСТРУКЦІЙ Напобний ліхтар 99-136

ПРИМІТКА: ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ФАРИ УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ЇЇ ДЛЯ МАЙБУТЬОГО ВИКОРИСТАННЯ.

ПРИЗНАЧЕННЯ

Ліхтар є бездротовим портативним джерелом світла. Енергозберігаючі світлодіоди забезпечують освітлення.

ДЕТАЛЬНІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Ліхтар не можна модифікувати або змінювати будь-яким чином.

- Ліхтар не можна використовувати в місцях, де існує ризик вибуху газу.
- Не направляйте світловий промінь безпосередньо в очі, оскільки це може спричинити тимчасову сліпоту, а при тривалому впливі — призвести до незворотного погіршення зору або втрати зору.

ОПИС ГРАФІЧНИХ СТОРІНОК

Нижче наведена нумерація відповідає компонентам пристрою, показаним на графічних сторінках цього посібника.

1. Вимикач
2. Кнопка зміни режиму освітлення
3. Індикатор заряду/заряджання акумулятора
4. Датчик
5. Білий світлодіод
6. Теплий світлодіод
7. Червоний світлодіод
8. Тепла світлодіодна панель
9. Тепла світлодіодна панель

ІНСТРУКЦІЇ ЗІ ЗМІНИ РЕЖИМУ СВІТЛА

- Щоб встановити ліхтарик у режим виявлення руху, увімкніть його за допомогою вимикача (1), а потім натисніть кнопку режиму руху (2), доки не буде встановлено бажаний режим.
- Щоб скористатися світлодіодним панелем (8), підніміть передню частину ліхтарика. Світлодіодний панель увімкнеться автоматично. Натискання вимикача (1) дозволяє змінювати інтенсивність світіння панелі між режимами 100%, 50%, 25%. Панель також працює в режимі виявлення руху.

ІНСТРУКЦІЇ З ЗАРЯДЖАННЯ

Вже через 3,5 години заряджання напобний ліхтар може забезпечити до 50 годин безперервного освітлення. Рекоменується повністю зарядити акумулятор після придбання. Акумуляторні батареї слід заряджати до повного розрядження ліхтаря.

Після повного заряджання від'єднайте USB-кабель для заряджання. Зберігайте батареї подалі від екстремальних температур, особливо від тепла.

Технічне обслуговування, таке як заміна акумулятора, повинно виконуватися тільки кваліфікованим сервісним техніком. Неправильне поводження з акумулятором може призвести до проколу і вибуху або вивільнення небезпечних речовин в атмосферу.

УВАГА!

Діти віком до 6 років не повинні користуватися цим виробом без нагляду дорослих.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Максимальна яскравість	450 lm
Потужність	5 W
Час роботи	5-50 h
Час заряджання	3-3,5 h
Тип USB-порту	USB C
Тип акумулятора	Li-poly
Напруга та ємність акумулятора	3,7V/1200 mAh

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА



Електричні вироби не слід викидати разом із побутовими відходами, а слід здавати до відповідних пунктів прийому. Інформація про утилізацію можна отримати у продавця виробу або в місцевих органах влади. Використані електричні та електронні вироби містять речовини, які не є екологічно нейтральними. Вироби, що не піддаються переробці, становлять потенційну загрозу для навколишнього середовища та здоров'я людини.

GTX Poland Limited Liability Company Partnership з юридичною адресою у Варшаві, вул. Pograniczna 2/4 (дані: GTX Poland) повідомляє, що всі авторські права на зміст цього посібника (далі: Посібник), включаючи, серед іншого, його текст, фотографії, діаграми, креслення та його композицію, належать виключно GTX Poland і захищені законом відповідно до Закону від 4 лютого 1994 року про авторське право та суміжні права (тобто Журнал законів 2006 № 90, пункт 631, із змінами). Копіювання, обробка, публікація або модифікація всього Посібника або його окремих елементів з комерційною метою без письмової згоди GTX Poland суворо заборонені і можуть призвести до цивільної та кримінальної відповідальності.